ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1925 – *Սեպտեմբեր* – 1925

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

էջ

Ռ. Կ. — *Ձեռագիր Ա. Դ. 1225* . . 257

Ց. ՔԻՒՐՏԵԱՆ. — *Նիւթեր Պուլկարահայոց Պատմութեան համար. Ապրոյ Չէլէպի* . 258

ԼԵԶՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ

Հ. ԱՃԱՌԵԱՆ. — *Հայերէն նոր բառեր Գիրք Թղթոցի մէջ.* 261

ԳՐԱԿԱՆ

Հ. Ա. ՂԱԶԻԿԵԱՆ (*Թրգմ.*). — *Նիբելունգներուն երգը* 264

Հ. Վ. ՀԱՑՈՒՆԻ. — *Հայ Տարազի Պատմութեանս առթիւ* 268

ԱՅԼԵՒԱՅԼՔ

Հ. Ղ. ՏԱՅԵԱՆ. — *Վեհապետական Այցելութիւն ի Ս. Ղազար* 270

ՌՈԱԼՏ ԱՄՈՒՆՏՍԸՆ. — *Իր ճամբորդութիւնը դէպի բեւեռ* (*Թրգմ.* Հ. ՍԵՐԱՊԻՈՆ ՈՒԼՈՒՀՕՃԵԱՆ) 273

ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ. — *Հայ նորագոյն կոմպոզիտորներ (20–րդ դար). Աղեքսանդր Սպենդիարեան, Ռոմանոս Մելիքեան.* . 276

ԽՄԲ. — *Քահանայապետական շնորհ առ Ազգայինս* 284

Հ. Ղ. ՏԱՅԵԱՆ. — *Մայր Դիւան Մխիթարեանց Վենետկոյ ի Ս. Ղազար* . . 254

SOMMAIRE

1925 - Septembre - 1925

PHILOLOGIE

p.

V. G. — Le manuscrit arménien A. D. 1225 257

H. Kurdian. — Matières pour l'histoire de la colonie arménienne de Bulgarie: Abro Tchélébi 258

LINGUISTIQUE

H. Adjarian. — Mots inconnus arméniens dans le Recueil des Lettres . 261

LITTÉRATURE

P. A. Gazighian. — La chanson des Nibelungen (traduction en vers arm.) . 264

P. V. Hatzouni. — A l'occasion de ma publication sur les Costumes Arméniens. 268

DIVERS

P. L. Dayan. — La visite de LL. MM. le Roi et la Reine de Roumanie à St. Lazare 270

Roald Amundsen. — Son voyage vers le pôle (traduit par *P. Sérapion Oulouhodjian*) 273

Aram Yérémian. — Les compositeurs arméniens d'aujourd'hui. (20ème siècle) Alexandre Sbèntiarian, Romanos Mélikian. 276

Réd. — Arméniens décorés par S. S. Pie XI 284

P. L. Dayan. — Les Archives Centrales des Mékhitharistes de St. Lazare de Venise 254

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

Հ. *Աճառեանի* «ՀԱՅԵՐԷՆ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ»*ի հրատարակութիւնը.*

Պետական Համալսարանի Պրոֆէսոր Հրաչեայ Աճառեանը Լուսժողկոմատի աջակցութեամբ, ձեռնարկել է իր «Հայերէն արմատական բառարանի» տպագրութեան (ստեկլոգրաֆի միջոցով)։ Այդ աշխատութեան վրայ Պրոֆ. Աճառեանն աշխատել է 32 տարի։ Գործը բաղկացած է 3200 մեծադիր էջից։ Դեռ 1907 թւին, երբ այդ աշխատութեան մի քառորդն է միայն պատրաստ եղել, ակադեմիկոս Մառը ծանօթանալով դրան՝

digitised by A.R.A.R.@

հարցման առանձին գրով պիտի պատասխանենք։ Յանձ. նախարարութիւննիդ հաղորդեցինք։

Արժ. ՅՈՎԱԿԻՄ ՔՀ. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ. Պոմպէյ. — Դեռ կարօտ կը մնայ լուսաբանութեան։

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԳՐՔԵՐ

S. ABDALIAN. — Thésis de Doctorat és-Sciences d'Université présentées à La Faculté des Sciences de l'Université de Paris. Paris 1925. էջ 158. *պատկերազարդ և երեք քարտէզով*։

ՀԱՅԱՍՏԱՆ N° 1. (*պատկերազարդ*). *Ցուցնիս*. — *Բագու* 1925. (*պատրաստող*) *Ընկ. Ա. Մարտունի – Մյասնիկեանի անվան Հայ Արվեստագետների Տուն*. էջ 178. *գին՝ 1 Ռուբլի*։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ. — *Հաշուեկշիռ և Տեղեկագիր* 18*րդ շրջանի* (1923). *Գահիրէ* 1925. *Հ. Բ. Ը. Միութեան սեփական տպարան*. էջ 94։

K. J. BASMADJIAN. — Publication des Oeuvres d'Amirdovlat Bulletin de la Société Française d'Histoire de la Médecine. *Extrait*. Paris էջ 83–85։

ԿԱՐԵՒՈՐ

1. *Խմբագրութիւնս կրկին կը խնդրէ այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ յետնեալ հաշիւներ ունին և կամ չեն վճարած դեռ իրենց բաժնեգինները, փութացնելու անոնց կարգադրութիւնը*։

2. *Դրամական առաքումները պէտք է կատարել կամ Յանձնարարեալ* (Recommandé) *ծրարով և կամ, լաւագոյն ևս, չէքով*։ *Անոնք որ ուղղակի Նամականի միջոցաւ կը ղրկեն՝* ՊԻՏԻ ՊԱՐՏԱՒՈՐՈՒԻՆ *յետոյ լրացնել ամբողջութիւնը, վասն զի մեծ տարբերութեամբ կը վճարեն մեզի, սակին* (change) *պատճառաւ, դրամը գանձելու պահուն*։

3. *Հասցէի որ և է փոփոխութիւն՝ հարկ է կանխապէս հաղորդել Խմբագրութեանս*։

4. *Յանձնարարեալ* (Recommandé) *ծրարով ստանալ փափագողք պէտք է յաւելուն բաժնեգնոյն վրայ ֆր. գաղ.* 5։

5. *Խմբագրութիւնս պատասխանատու չէ որևէ կորուստի՝ յետ կարեւոր եղած խնամքով առաքումները կանոնաւորապէս կատարելու*։

ՆՈՐ ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԾ ԳՐՔԵՐ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ՀԱՅ ՏԱՐԱԶԻՆ (*Հ. Վ. Հացունի*)։
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ Բ. *տպ.* (*Հ. Ս. Տէր-Մովսէսեան*)։
ԻՄ ՍԻՏԻ ԵՐԳԸ (*Թրգմ. Հ. Ա. Ղազիկեան*)։
ՓԻՆՈՔԻՈՅԻ ԱՐԿԱԾՆԵՐԸ *կամ* ԽԱՄԱՃԻԿԻ ՄԸ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ (*Թրգմ. Սիրվարդ Մկրտիչեան Մկրեանց*)։

digitised by A.R.A.R.@